ABSTRACT

Nanda, Vinza. Dwi. 2016. The Correlation between Students' Vocabulary Mastery and Their Translation Ability among the VIII Grade Students of SMPN 2 Ambulu in the 2015/2016 Academic Year. Thesis. English Education Program, Faculty of Teacher Training and Education, Muhammadiyah University of Jember. Advisors: (1) Drs. H.M. Zaki Hasan, M.Si. (2) Yayah Ikhda Nevia, M.Pd.

Key Word: Vocabulary Mastery, Translation Ability

This thesis is about the correlation between students' vocabulary mastery and their translation ability among the VIII grade students of SMPN 2 Ambulu. The objective of the research is to investigate whether or not there is a significant correlation between students' vocabulary mastery and their translation ability among the VIII grade students of SMPN 2 Ambulu in the 2015/2016 academic year.

The sample of this research used cluster random sampling technique by having a lottery to the VIII grade students of SMPN 2 Ambulu which consists of 272 students and the result was VIII B which consists of 34 students. The researcher gave two kinds of test namely, vocabulary and translation test. Both of the test were in the written form, for vocabulary test, the researcher used objective test in the form of multiple choice, meanwhile for translation test, the researcher used subjective test in the form of essay. Before the instrument was used, the researcher did the try out test first in order to find out the validity, the reliability, the difficulty level, and the discriminating power of the test. After that, the researcher selected the items which are valid and reliable before using as the instrument of this research.

The result of this research that was calculated by using SPSS 20 version showed that there was a significant correlation between students' vocabulary mastery and their translation ability. It was proven by the coefficient correlation was 0.945 while the *p* value was 0.000 and significance level was 0.05 then, they were compared: *p* value was lower than 0.05 which symbolized *p* value (0.000) \leq 0.05 it means significant and H0 was not accepted. Therefore, the researcher concluded that there was a significant correlation between the vocabulary mastery (X) and translation ability (Y) of the VIII grade students of SMPN 2 Ambulu in the 2015/2016 academic year. Based on the result of this research, the researcher gives suggestion that the English teacher should always gives motivation and suggestion to his students in order that they can study harder, especially about mastering vocabulary in order to be able to improve their translation ability as well.